| Russian | English |
| --- | --- |
| **СНЯТЬ НОМЕР В ПОДМОСКОВЬЕ: ОТЕЛЬ ВЕЛИЧЪ COUNTRY CLUB ПРИГЛАШАЕТ ГОСТЕЙ** | Rent a room in rural Moscow: hotel Velich Country Club welcomes guests |
| Количество номеров | Number of rooms |
| Максимальное размещение | Maximum accomodation |
| Забронировать | Book a room |
| Подробно | More |
| Напряженные трудовые будни приносят с собой не только удовлетворение от полученных результатов, но и накопившуюся усталость, которая, в конечном итоге, заметно снижает эффективность наших усилий. Подарите себе несколько дней отдыха! Чтобы полноценно отдохнуть, нет необходимости лететь в экзотические страны – отдых в Подмосковье с бассейном поможет привести в порядок ваше эмоциональное и физическое состояние, а специальные оздоровительные процедуры – подготовить к полноценной и плодотворной работе. | Days of hard work bring with them not only satisfaction from the results, but also accumulated fatigue, which, in the long term, significantly reduces the effectiveness of our efforts. Give yourself a few days of rest! To fully relax, there is no need to fly to exotic countries - a holiday in the suburbs with a pool will help to put your emotional and physical state in order, and special health procedures - to prepare for a full and fruitful work. |
| Лучшие отели Подмосковья с бассейном готовы принять гостей и предложить полный набор услуг для релакса – двери отеля Величъ Country Club открыты для посетителей в любое время года, а инфраструктура полностью приспособлена для отдыха, в том числе семейного. | The best hotels near Moscow with a swimming pool are ready to welcome guests and offer a full range of services for relaxation - the doors of the Velich Hotel Country Club are open to visitors at any time of the year, and the infrastructure is fully adapted for recreation, including family. |
| ТЕРМАЛЬНАЯ ЗОНА | THERMAL ZONE |
| Действующая термальная зона, включающая в себя: финскую сауну, солевую пещеру, тепидариум, турецкую баню, гидромассажную ванну, контрастные ванночки для ног, душ впечатлений, комнату отдыха, солярий, процедурные и массажные кабинеты. | Fully operating thermal zone, which includes: Finnish sauna, salt cave, tepidarium, Turkish bath, whirlpool bath, contrasting foot baths, showers, relaxation room, solarium, treatment and massage rooms. |
| Хотите приехать к нам, но никак не решаетесь? Возможно, вы просто еще не видели всего, что мы предлагаем. У вас есть возможность ознакомиться с особенностями отеля. Совершите виртуальную экскурсию, получите нужную информацию! Мы предлагаем прямо сейчас посмотреть видео- и фотоматериалы, посвященные «Величъ Country Club». Они помогут вам оценить все достоинства нашего отеля. Мы уверены, что вы непременно захотите приехать к нам для того, чтобы хорошо отдохнуть! | Wasn't to visit us, but didn’t decide just yet? Perhaps you just have not seen everything that we offer. You have the opportunity to see the features of the hotel. Take a virtual tour, get the information you need! We offer you right now to see video and photo materials about Velich Country Club. They will help you appreciate all the advantages of our hotel. We are sure that you will definitely want to come to us in order to have a good rest! |
|  |  |
| Каминный зал является особенным местом в Величъ Country Club. Теплая и благородная обстановка с кожаными диванами и охотничьими трофеями создана для непринужденного общения. Проведите вечер в дружеской компании с бокалом вина, бесконечно любуясь огнем в камине. В каминном зале хранится богатая коллекция вин различных возрастов и марок – от простых и знакомых до самых изысканных и необычных. | The fireplace room is a special place in the Velich Country Club. A warm and noble atmosphere with leather sofas and hunting trophies is created for easy communication. Spend the evening in a friendly company with a glass of wine, endlessly admiring the fire in the fireplace. In the fireplace room there is a rich collection of wines of different ages and brands - from simple and familiar to the most refined and unusual. |
| Каминный зал отлично подходит для делового общения. Спокойная загородная атмосфера способствует проведению переговоров, конференций и корпоративных мероприятий. К вашим услугам необходимое презентационное оборудование: проектор с экраном, плазменная панель, микрофоны. | The fireplace room is great for business communications. A tranquil countryside atmosphere facilitates negotiations, conferences and corporate events. At your disposal are the necessary presentation equipment: a projector with a screen, a plasma panel, microphones. |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| А, В, С, D корпуса отеля Величъ Country Сlub | A, B, C, D Velich Country Club Buildings |
| А ресторан New Grill | A New Grill Restaurant |
| D ресторан «ВЕЛИЧЪ», Велнес центр «ВЕЛИЧЪ» и Термы, салон красоты, бассейн, тренажёрный зал, детская игровая, к рытый теннисный корт, боулинг, бильярд | D Velich restaurant, Velich wellness center and Thermo, beauty salon, swimming pool, gymnasium, kids’ game room, indoor tennis court, bowling, billiard |
| Е мойка машин, въезд и правление посёлка | E car wash, entrance and land management |
| F сосновая аллея | F pine alley |
|  |  |
| W прогулочная территория, дубовая аллея | W walking territory, oak alley |
| М детская площадка | M children's playground |
| К детский клуб «РЕПКА» | K children's club Repka |
| N выход к прогулочной аллее за пределами посёлка | N access to a walking alley outside the complex |
| G гимназия | G school |
| R речка Величка | R Velichka river |
| S SРА релакс-зона «Оазис Тринити» | S SPA relax zone “Oasis Trinity” |
| Т открытый теннисный корт | T outdoor tennis court |
| P парковка открытая | P outdoor parking |
| Z вьезд на закрытую парковку | Z entrance to indoor parking |
|  |  |
| З | W |
| С | N |
| В | E |
| Ю | S |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |